



CLASSIQUES
GARNIER

« Table des matières », *in* AURELL (Martin), GALVEZ (Marisa), INGRAND-VARENNE (Estelle) (dir.), *Transferts culturels entre France et Orient latin (XII^e-XIII^e siècles)*, p. 459-461

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-11407-9.p.0459](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-11407-9.p.0459)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2021. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

TABLE DES MATIÈRES

Martin AURELL, Marisa GALVEZ et Estelle INGRAND-VARENNE Introduction	7
---	---

PREMIÈRE PARTIE

ÉCHANGE, CIRCULATION, IMITATION

Jaroslav FOLDA Crusader Gothic. Artistic Imitation, Interaction, and Transfer	23
Stéphane BOISSELLIER Religious elites in Christian and Islamic societies, a possible comparison?	61
Estelle INGRAND-VARENNE Transferts épigraphiques. Les inscriptions de l'abbaye du Val de Josaphat à Jérusalem	75
Robert KOOL Finding French Deniers in the Latin Kingdom of Jerusalem. The Archaeological and Cultural Perspective	101
Sébastien GASC Les monnayages méditerranéens des XII ^e et XIII ^e siècles. Exemples numismatiques des influences et transferts culturels entre Islam et chrétienté latine	129

DEUXIÈME PARTIE
INTERACTION LINGUISTIQUE,
LITTÉRAIRE ET SCIENTIFIQUE

Laura MINERVINI Les manuscrits français d’Outremer. Un nouveau bilan	149
Cyril ASLANOV Old French and Armenian in Contact in Cilicia. A Short-Lived Episode?	173
Cinzia PIGNATELLI Deux guides de Terre Sainte dans les <i>Otia imperialia</i> de Gervais de Tilbury et leur traduction par Jean d’Antioche . . .	193
Catalina GIRBEA Des transferts culturels épiques et romanesques aux XII ^e -XIII ^e siècles	215
Abderrazak HALLOUMI <i>Le Livre de l’Eschiele Mahomet</i> : un exemple d’un double transfert ? Adaptation ou réécriture ?	241
Olivier HANNE Adélarde de Bath et les Arabes. Le renouvellement des sciences en Syrie du Nord au XII ^e siècle . . .	263

TROISIÈME PARTIE
ALTÉRITÉ ET ACCULTURATION

Florian BESSON Devenir étranger. Des anti-transferts culturels en Orient latin	307
Martin AURELL De l'acculturation à l'ethnotype. L'altérité du Latin d'Orient	327
Adrian BOAS The Acclimatisation of the Frankish Population to Life in the Latin East. Some Examples from Daily Life	361
Clément de VASSELOT DE RÉGNÉ Guy de Lusignan. Pouvoir et récits du règne entre Occident, Orient latin et Chypre	387
Steven ISAAC "There and Back Again". Women and Holy War	403
Claudio GALDERISI Conclusions. De la <i>translatio studii et imperii</i> à la <i>translatio imperii et studii</i>	427
Index des personnes	441
Index des lieux	449
Résumés	453